

**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE  
VETERINARSKO ZDRAVSTVENO UVJERENJE****EXPORT OF DAY OLD POULTS/HATCHING EGGS TO CROATIA  
IZVOZ JEDNODNEVNE PERADI / JAJA ZA NASAD  
U HRVATSKU**

Exporter /Izvoznik: \_\_\_\_\_

Address/Adresa: \_\_\_\_\_

Importer/Uvoznik: \_\_\_\_\_

Address/Adresa: \_\_\_\_\_

I, the undersigned Official Veterinarian duly authorized by the Government of Canada, hereby certify that, after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, the day old poult/hatching eggs described below meet the following requirements:

*Ja, dolje potpisani zvanični veterinar, ovlašćen od Vlade Kanade, nakon obvezatne istrage, a u skladu sa mojim najboljim znanjem i vjerovanjem, ovim potvrđujem da dolje opisana jednodnevna perad/ jaja za nasad ispunjavaju slijedeće uvjete:*

1. The day old poult/hatching eggs originate from an area in Canada outside of British Columbia and that area is recognized to be free of Avian Influenza.  
*Jednodnevna perad / jaja za nasad potječu iz područja u Kanadi koje je izvan British Columbie i za to područje je potvrđeno da nema ptičje gripe.*
2. Canada is officially recognized to be free from velogenic Newcastle disease and fowl typhoid.  
*Za Kanadu je zvanično potvrđeno da nema velogene Newcastle bolesti i tifusa peradi.*
3. The flock of origin participates in the required program under the legislative authority of the Health of Animals Act.  
*Jato podrijetla uvršteno je u obavezatni program u skladu sa odredbama Zakona o zdravlju životinja.*
4. The flock from which the shipment originated has been subject to regular inspection by an Official Veterinarian of the Canadian Food Inspection Agency, and found to be free of evidence of infectious or contagious diseases, and, so far as can be determined, has not been exposed to such diseases.  
*Jato iz kojeg pošiljka potječe redovito se podvrgava pregledu ovlašćenog veterinaru Službe za inspekciju hrane Kanade i utvrđeno je da u njemu nema zaraznih i prenosnih bolesti, kao i da do sada ono nije bilo izloženo takovim bolestima.*
5. The flock or flocks and the hatchery or hatcheries from which the shipment originated were inspected by me within the past thirty (30) days and were found to be free from evidence of fowl pox, fowl cholera, contagious coryza, infectious laryngotracheitis, infectious synovitis, ornithosis (psittacosis), avian tuberculosis, avian encephalomyelitis, hemorrhagic enteritis of turkeys, reticuloendotheliosis, turkey viral hepatitis, rhinotracheitis, ulcerative enteritis, trichomoniasis, histomoniasis, turkey erysipelas, chronic respiratory disease, infectious bronchitis, leucosis including Marek's disease and mycoplasmosis.  
*U posljednjih 30 dana pregledao sam jato ili jata i uzgajalište ili uzgajališta iz kojih potječe pošiljka i utvrdio sam da ne postoje znakovi živinskih boginja, kolere peradi, zarazne korize, zaraznog laringotraheitisa, zaraznog sinovitisa, ornitose-psitakoze, ptičje tuberkuloze, ptičjeg encefalomielitisa, hemoragičnog enteritisa pura, retikuloendotelioze, virusnog hepatitisa pura, rinotraheitisa, ulcerativnog enteritisa, trihomonijaze, histomonijaze, erizipela pura, kroničnih bolesti disajnih puteva, zaraznog bronhitisa, leukoze (uključivo Marekova bolest), ni mikoplazmoze.*
6. The flock of origin has been confirmed free from Newcastle disease (velogenic and mesogenic), mycoplasma (*M. Gallisepticum*, *M. synoviae* and *M. meleagridis*), *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum*, intestinal salmonella (*S. typhimurium* and *S. Arizona*) as a result of sampling performed under a recognized flock monitoring program.  
*Uzimanjem uzoraka u okvirima programa promatranja jata, utvrđeno je da u jatu podrijetla nema Newcastle bolesti (velogene i mezogene), mikoplazme (*M. Gallisepticum*, *M. synoviae* and *M. meleagridis*), *Salmonelle pullorum*, *Salmonelle gallinarum*, te crijevne salmonele (*S. typhimurium* and *S. Arizona*).*
7. All cages, crates, vehicles and areas in the aircraft used for transportation of the poult/hatching eggs were cleaned and disinfected in a manner approved by CFIA.  
*Svi kavezi, košare, vozila i dijelovi zrakoplova, rabljeni za prijevoz mlade peradi/ jaja za nasad, očišćeni su i dezinficirani na način koji predviđa Služba za inspekciju hrane Kanade (CFIA).*

REFERENCE NUMBER: \_\_\_\_\_

POSLOVNI BROJ: \_\_\_\_\_

8. i) In the case of day old poults, they have been clinically examined by a qualified poultry inspector prior to departure and found to be in good health without anomalies.  
*Kvalificirani inspektor peradarstva je prije polaska pošiljke klinički ispitao jednodnevnu perad i zaključio da je bez iznimke zdrava.*
- ii) In the case of hatching eggs, they were properly disinfected immediately after collection.  
*Jaja za nasad su propisno dezinficirana odmah poslije sakupljanja.*
9. In the event that flock vaccination is practised against specified poultry diseases, the following information is provided:  
*U slučaju da je perad cijepljena protiv određene bolesti, obavijest o tome slijedi:*
- a) Date of vaccination: \_\_\_\_\_ Dose/Doza: \_\_\_\_\_  
*Datum vakcinacije: \_\_\_\_\_*
- Type of vaccine: \_\_\_\_\_  
*Vrsta vakcine: \_\_\_\_\_*
- Manufacturer: \_\_\_\_\_  
*Proizvođač: \_\_\_\_\_*
- b) Date of vaccination: \_\_\_\_\_ Dose/Doza: \_\_\_\_\_  
*Datum vakcinacije: \_\_\_\_\_*
- Type of vaccine: \_\_\_\_\_  
*Vrsta vakcine: \_\_\_\_\_*
- Manufacturer: \_\_\_\_\_  
*Proizvođač: \_\_\_\_\_*
10. Identification of poults or Hatching Eggs: \_\_\_\_\_  
*Identificiranje mlade peradi ili jaja za nasad:*
- i) Number shipped: \_\_\_\_\_  
*Poslana količina: \_\_\_\_\_*
- ii) Breed: \_\_\_\_\_  
*Vrsta: \_\_\_\_\_*
- iii) Strain or Kind of poults or Hatching Eggs: \_\_\_\_\_  
*Rod ili vrsta mlade peradi ili jaja za nasad: \_\_\_\_\_*
- iv) Name and location of Establishment of Origin: \_\_\_\_\_  
*Ime i mjesto poduzeća podrijetla: \_\_\_\_\_*

\_\_\_\_\_  
Date  
*Datum:*

\_\_\_\_\_  
Official Export Stamp  
*Zvanični izvozni pečat*

\_\_\_\_\_  
Official Veterinarian  
Canadian Food Inspection Agency  
Government of Canada  
*Ovlašćeni veterinar*  
*Službe za inspekciju hrane Kanade*  
*Vlade Kanade*

This certificate is valid until: \_\_\_\_\_  
*Ovo uvjerenje vrijedi do:*